

BUDAPESTER BEITRÄGE ZUR GERMANISTIK 55
Schriftenreihe des Germanistischen Instituts der Loránd-Eötvös-Universität

Wechselwirkungen der Medien und der Literatur

**Der Pester Lloyd als Vermittler
zwischen der deutschen
und der ungarischen Literatur
1918-1933**

von

Dezső Szabó

55
Budapest 2009

Inhalt

Vorwort	7
1. Einleitung. Die Zeitung als Vermittler von Kultur und Literatur	9
2. Historisch-politischer Hintergrund in Ungarn 1918–1933	13
3. Zur Geschichte der deutschsprachigen Presse Ungarns und des Pester Lloyds 23	
3.1 Das deutschsprachige Pressewesen Ungarns im Überblick	23
3.2 Der Pester Lloyd	25
3.3 Zielgruppe	29
3.4 Äußeres Bild, Umfang und Aufbau des PL	32
3.5 Die wichtigsten Mitarbeiter des PL	35
4. Der literarische Hintergrund zur Zeit der Weimarer Republik in Deutschland und die Auswirkungen in derselben Periode in Ungarn. Zu dem Problem Feuilleton und Literaturkritik	40
5. Der Pester Lloyd als Vermittler zwischen der deutschsprachigen und der ungarischen Literatur in Ungarn	50
5.1 Die deutschsprachige Literatur (Texte) im Pester Lloyd	50
5.1.1 Prosa	51
5.1.1.1 Kurzprosa (Erzählungen, Novellen, Feuilletons)	51
5.1.1.2 Roman (Feuilletonsroman, Fortsetzungsroman)	61
5.1.2 Lyrik	71
5.2 Über die deutschsprachige Literatur im Pester Lloyd	75
5.2.1 Berichte und Essays	77
5.2.2 Rezensionen	93
5.2.2.1 Rezensionen belletristischer Werke	94
5.2.2.2 Rezensionen wissenschaftlicher Werke	123
5.2.3 Theaterkritik	127
5.3 Die ungarische Literatur im Pester Lloyd	137
5.3.1 Texte und Feuilletons	139
5.3.2 Nachrichten, Berichte	152
5.3.3 Essays	157
5.4 Über die ungarische Literatur im Pester Lloyd	160
5.4.1 Rezensionen	160
5.4.1.1 Rezensionen belletristischer Werke	161
5.4.1.2 Rezensionen wissenschaftlicher Werke	172
5.4.2 Theaterkritik	179
5.5 Resumee	185

6. Anhang	191
6.1 Literaturverzeichnis	191
6.2 Textproben, Meinungen, Stimmen zu dem Pester Lloyd	203
6.3 Chronologie zu der Geschichte des Pester Lloyds	210
6.4 Namensverzeichnis der deutschen und österreichischen Schriftsteller im Pester Lloyd	211
6.5 Namensverzeichnis der ungarischen Autoren im Pester Lloyd.....	216
7. Register der ausgewerteten Artikel 1918–1933	221